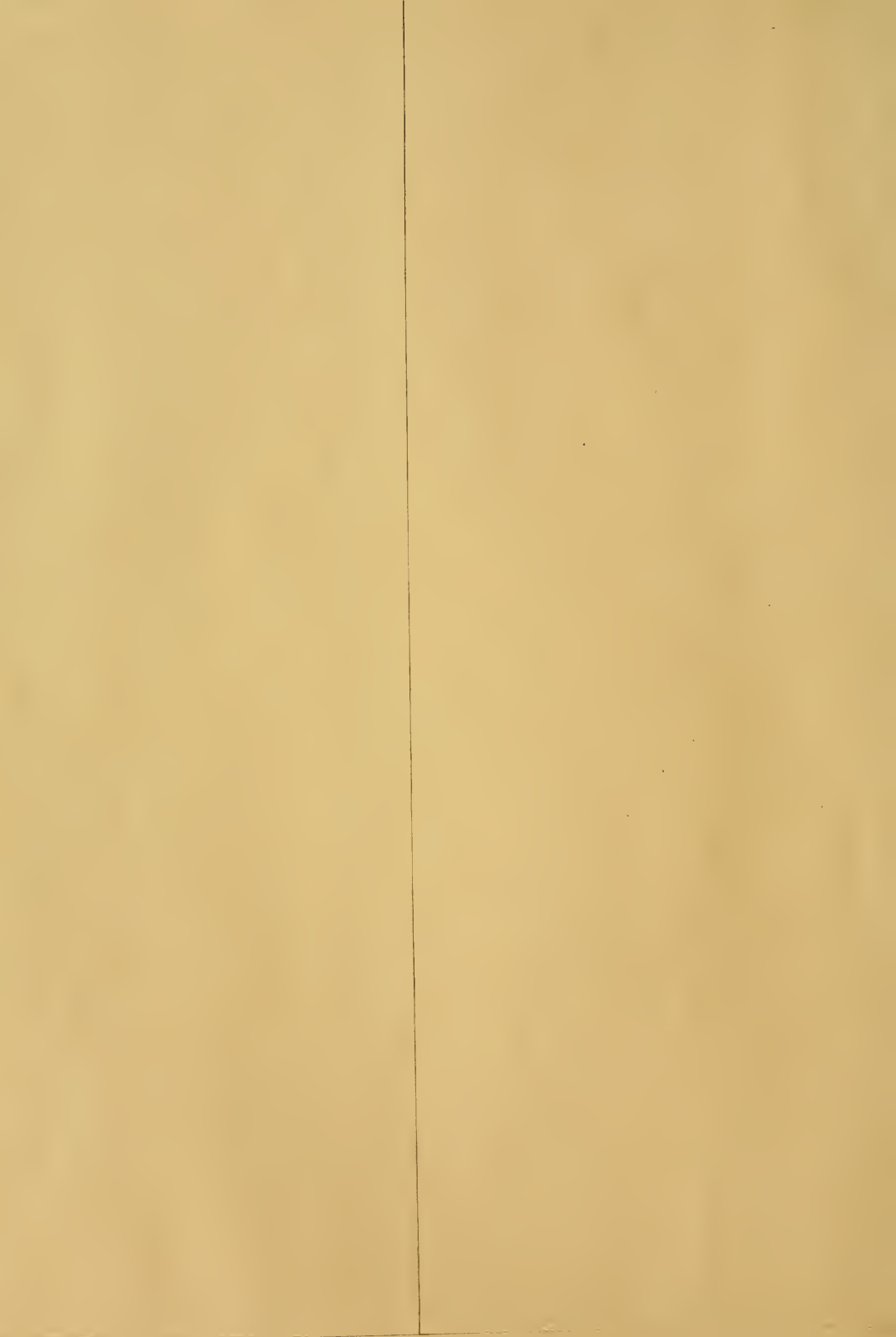


=  
405  
923  
P16



F 1405  
1923  
.P16  
Copy 1

Governing Board of the Pan American Union

---

**Program and Regulations**

**FOR THE**

**Fifth International  
American Conference**

---

To be held at  
**Santiago, Chile, in September,**  
**1914**

The conference was postponed,  
and held in 1923.

F1405  
1923  
P 16

#### COMMITTEE ON PROGRAM:

HON. WILLIAM JENNINGS BRYAN, Secretary of State,  
*Chairman.*

HIS EXCELLENCY DOMICIO DA GAMA, Ambassador of Brazil.  
SEÑOR DON JOAQUÍN BERNARDO CALVO, Minister of Costa  
Rica, *Secretary.*

SEÑOR DON PEDRO EZEQUIEL ROJAS, Minister of Vene-  
zuela.

SEÑOR DON RÓMULO S. NAÓN, Minister of the Argentine  
Republic.

SEÑOR DON EDUARDO SUÁREZ MUJICA, Minister of Chile.

SEÑOR DON FEDERICO ALFONSO PEZET, Minister of Peru.

SEÑOR DON FRANCISCO DUEÑAS, Minister of Salvador.

SEÑOR DON MANUEL DE LA VEGA - CALDERÓN, Chargé  
d'Affaires of Cuba.

#### COMMITTEE ON REGULATIONS:

SEÑOR DON IGNACIO CALDERÓN, Minister of Bolivia,  
*Chairman.*

SEÑOR DON CARLOS MARÍA DE PENA, Minister of Uru-  
guay.

SEÑOR DON JOAQUÍN MÉNDEZ, Minister of Guatemala.

SEÑOR DON FRANCISCO J. PEYNADO, Minister of the Domi-  
nican Republic.

SEÑOR DON JULIO BETANCOURT, Minister of Colombia.

SEÑOR DON ALBERTO MEMBREÑO, Minister of Honduras.

SEÑOR DON HÉCTOR VELÁZQUEZ, Minister of Paraguay.

SEÑOR DON EMILIANO CHAMORRO, Minister of Nicaragua.

SEÑOR DON A. ALGARA R. DE TERREROS, Chargé d'Af-  
faires of Mexico, *Secretary.*

By Transfer  
MAR 18 1915

CA 25-731

*Bill 27 Dec 14*

**PROGRAM**  
**OF THE**  
**Fifth International Conference**  
**OF THE**  
**American Republics**  
**TO BE HELD AT**  
**Santiago, Chile, in September, 1914**

---

I.

Consideration of the application in each country of the conventions and resolutions of the Fourth Pan American Conference.

II.

Results accomplished by the Congress of Jurists which met in Rio de Janeiro with respect to the codification of International Law.

III.

Definite organization of the Bureau of American Republics.

IV.

Solemnization of the opening of the Panama Canal.

V.

Measures designed to prevent the propagation of diseases.

*memor. Nov. 9/25*

## VI.

Possibility of signing conventions based on the resolutions adopted by the International Sanitary Conferences of the American Republics.

## VII.

Analysis and consideration of the conventions and resolutions adopted by the former Conferences.

## VIII.

Cooperation of the Governments in the construction of the Pan American Railway.

## IX.

Interchange of university professors and students.

## X.

Adoption of measures for the repression of anarchism in the countries of the Pan American Union.

## XI.

Declaration as a principle of American policy, that aliens do not enjoy other civil rights nor other recourses than those guaranteed by the constitution and laws of each country to the citizens thereof.

---

Adopted by the Committee on Program November 28th, and approved by the Governing Board of the Pan American Union at Washington at the meeting of December 3, 1913.

(s.) W. J. BRYAN,  
*Chairman ex officio.*

(s.) FRANCISCO J. YÁNES,  
*Secretary.*

**REGULATIONS**  
**FOR THE**  
**FIFTH INTERNATIONAL AMERICAN**  
**CONFERENCE**

---

THE PERSONNEL OF THE CONFERENCE.

---

*Temporary President.*

ART. 1. The Minister of Foreign Affairs of the Republic of Chile, or the person whom the Chief Executive may designate, shall preside at the opening session of the Conference in the capacity of temporary president, and shall continue to preside as such until the permanent president is elected.

*Officials.*

ART. 2. There shall be a permanent president, who shall be elected by a ballot vote of the absolute majority of the delegates present, and a secretary-general, who shall be a delegate appointed by the President of the Republic of Chile.

In the first session there shall be settled by lot the numerical order of the delegations for the purpose of establishing the order of precedence of their location and order in which each is to supply the absence of the president.

When the delegation upon which it shall devolve to fix the presidency in a session consists of more than one mem-

ber, it shall designate the delegate who is to perform the functions of vice-president.

*Permanent President.*

ART. 3. The duties of the permanent president shall be:

First. To preside at the meetings of the Conference, and to submit for discussion in their regular order the matters contained in the order of the day.

Second. To direct that each matter submitted to the Conference be referred to the proper committee, unless by a vote of two-thirds of the delegates then present it shall be decided to proceed to its immediate consideration.

Third. To concede the floor to the delegates in the order in which they may have requested it.

Fourth. To decide all questions of order raised during the debates of the Conference. Nevertheless, if any delegates shall so request, the ruling made by the Chair shall be submitted to the Conference for decision.

Fifth. To call for votes and to announce the result of the vote to the Conference, as provided for by Art. 15.

Sixth. To announce to the conference, through the secretary at the close of each meeting, the business to be discussed in the following meeting. But the Conference may make such changes as it may deem advisable, either as regards the time of the meeting, or as to the order in which the pending business shall be discussed.

Seventh. To direct the secretary, after the approval of the minutes, to lay before the Conference such matters as may have been presented since the last meeting.

Eighth. To prescribe all necessary measures for the maintenance of order and the strict compliance with the regulations.



*Vice-Presidents.*

ART. 4. The duties of the vice-presidents are:  
To substitute the president in accordance with Art. 2.

*Secretary-General.*

ART. 5. The duties of the secretary-general are:

First. To have under his charge all the secretaries, interpreters, and other employees which the Government of Chile may appoint for service with the Conference and to organize their respective duties.

Second. To receive, distribute, and answer the official correspondence of the Conference, in conformity with the resolutions of that body.

Third. To prepare, or cause to be prepared, the minutes of the meeting in conformity with the notes the secretaries shall furnish him, and to see that such minutes are printed and distributed among the delegates.

Fourth. To revise the translations made by the interpreters of the Conference.

Fifth. To distribute among the Committees the matters to be reported by them and to place at the disposal of said committees everything that may be necessary for the discharge of their duties.

Sixth. To prepare the order of the day in conformity with the instructions of the president.

Seventh. To be the intermediary between the delegations or their respective members in all matters relating to the Conference and between the delegates and the Chilean authorities.

## COMMITTEES OF THE CONFERENCE.

ART. 6. The Fifth International Conference of the American States shall have committees constituted as follows:

1. To consider subject I (which shall include rules and credentials), five members, each from a different delegation.

2. Publications, engrossing and printing, five members, each from a different delegation.

3. Information and Protocol, five members, each from a different delegation.

The Conference shall determine the other committees and the number of delegates of which they may consist, in conformity with the subjects included in the Program.

ART. 7. The permanent president shall submit to the Conference for approval the appointment of the members of the different committees.

ART. 8. Delegates may attend the meetings of all committees and participate in their debates, but they shall have no right to vote.

## MEETINGS OF THE CONFERENCE.

*Number of Meetings.*

ART. 9. The first meeting shall take place at the time and place designated by the Government of Chile, and the further sessions at such days and hours as the Conference may determine.

*Quorum.*

ART. 10. To hold a meeting it is necessary that a majority of the nations attending the Conference be represented by at least one of their delegates.

*Reading of the Minutes.*

ART. 11. At the opening of the meeting the secretary shall read the minutes of the preceding meeting, unless dis-

pensed with. Notes shall be taken of any remarks the president or any of the delegates may make thereon, and approval of the minutes shall be in order.

*Order of Debate and Votes.*

ART. 12. When the president shall have submitted for discussion the subjects contained in the order of the day, the Conference shall first discuss them in a general way, and those approved shall be the object of a second discussion in detail, taking up one by one the articles contained in the project under discussion.

ART. 13. The Conference may, by a two-thirds vote of the delegations present, suspend the rules and proceed to the immediate discussion of a motion, which shall at once be discussed in general and in detail.

ART. 14. All proposed amendments shall be referred to the respective committee, unless the Conference shall decide otherwise; and they shall be put to vote before the article or motion the text of which they are intended to modify.

ART. 15. The delegation of each Republic represented at the Conference shall have but one vote, and the votes shall be taken separately by countries and shall be recorded on the minutes.

Votes, as a general rule, shall be taken orally, unless any delegate should request that they be taken in writing. In this case each delegation shall deposit in an urn a ballot containing the name of the nation which it represents and the sense in which the vote is cast. The secretary shall read aloud these ballots and count the votes.

ART. 16. The Conference shall not proceed to vote on any resolution or motion relating to any of the subjects included in the Program except when at least two-thirds

of the nations attending the Conference are represented by one or more delegates.

ART. 17. Except in cases expressly indicated in these regulations, resolutions or motions under consideration by the Conference are approved when they have obtained the affirmative vote of an absolute majority of the delegations represented by one or more of its members at the meeting where the vote is taken. The delegation which may have sent its vote to the secretary shall be considered as present and represented at the meeting.

ART. 18. When by reason of absence or abstention the vote of the Conference should not attain the majority as required by the two foregoing articles, the matter shall be submitted for further consideration at a subsequent meeting, on motion of any delegation. But should such abstention continue at this meeting, further consideration of the question shall then be postponed.

#### *Rights and Duties of Members.*

ART. 19. Delegates may speak in their own language, from manuscript or otherwise, and upon the termination of any speech either the delegate or one of the interpreters of the Conference shall, upon request of any one delegation, at once render orally a synopsis of the principal points of the speech in the language or languages that such delegation may suggest. This shall also apply to the remarks of the president and of the secretary.

ART. 20. No delegation may, through any of its members, speak more than twice on the same subject, nor shall any delegation occupy the floor for more than thirty minutes at a time. Any delegate, however, shall have the right to speak for no more than five minutes upon a question of order, or to answer any personal allusions, or to explain

his vote, and the author of a motion may speak once more, not exceeding thirty minutes.

ART. 21. Any delegate may submit to the Conference his written opinion upon the matter or point in debate, and may request that it be spread upon the minutes of the meeting in which it has been submitted.

Likewise, any delegation that is not to be present at the time a vote is taken may write down its vote, and leave it with or send it to the secretary, and at the time of canvassing the votes such votes shall be reckoned as if the delegation were present.

ART. 22. Attendance at the deliberations of the Conference shall be confined to the following: The delegates with their respective secretaries and attachés; the Director or other accredited representative of the Pan American Union and his secretary; the secretaries of the sessions; the interpreters and stenographers of the Conference; such representatives of the press as are properly accredited and as are approved by the Committee on Organization, and the authorized attendants; provided, however, that the Conference may by a majority vote extend the courtesies of the Conference to such persons as it may at any time designate.

Whenever any delegation may request that a meeting go into executive or secret session, the motion shall immediately be put and voted upon without discussion. If the motion be carried the representatives of the press will at once withdraw, and all persons present will be enjoined to absolute secrecy as regards the business transacted at the meeting.

At the close of each session proper communication of the proceedings shall be made to the press, when desirable, by the secretary-general, who will act in this duty, under the general guidance of the Committee on Publications.

*Resolutions and Reports Thereupon.*

ART. 23. The reports of the committees and the resolutions to which they refer shall be printed in Spanish, Portuguese, English and French, and shall be distributed at the next following meeting to the delegates for their consideration, but shall not be submitted for discussion until the next meeting after they were distributed in print, at least in Spanish and English.

*Amendments to the Program.*

ART. 24. The deliberations of the Conference shall be confined to such subjects as are contained in the Program, except when by a vote of two-thirds of the delegations the Conference decides to take under consideration a new matter submitted by one delegation and seconded by another.

A motion to take under consideration a new subject shall be decided without debate.

*Number of Meetings.*

ART. 25. The number of the meetings of the Conference shall not exceed thirty. This limit, however, may be extended in case of a matter of vital importance, and by the vote of two-thirds of the delegations present at the Conference.

The closing meeting shall take place as soon as all the subjects in the program may have been discussed, but in any case it shall take place on the 10th of November at the latest.

*Printing of the Minutes.*

ART. 26. The minutes approved by the Conference shall be signed by the president and the secretary-general. They shall be printed in Spanish, English, Portuguese, and French, in pages of two columns, and a sufficient number of copies

shall be issued so that each delegate may receive four copies. The original minutes shall be preserved in the archives of the Pan American Union, at least in Spanish and English.

*Signature of the Final Minutes.*

ART. 27. The day before the closing of the Conference shall be devoted to the discussion and approval of the minutes written and printed in Spanish, English, Portuguese, and French, containing the resolutions or recommendations discussed and approved by the Conference. The original records shall be signed by the delegations, and the Government of the Republic of Chile shall send within ninety days after the actual adjournment of the Conference a certified copy of said records to each of the Governments represented at the Conference, and to the Pan American Union.

*Amendments to the Regulations.*

ART. 28. The foregoing rules shall be transmitted to the respective Governments immediately after their adoption by the Governing Board of the Pan American Union, and they shall govern the action of the Conference, unless and until altered, amended, or repealed by the Conference itself, by a two-thirds vote. Motions for this purpose shall be submitted without debate.

---

Adopted by the Committee on Regulations November 24th, and by the Governing Board of the Pan American Union, at Washington, at the meeting of December 3, 1913.

(s.) W. J. BRYAN,  
*Chairman ex officio.*

(s.) FRANCISCO J. YÁNES,  
*Secretary.*







LIBRARY OF CONGRESS



0 015 827 326 3